第三千九百七十九號

大清光緒十九年八月十二日

字林滬報

本館開設上海英租界望平街中市

後幅告白第一日每字五文第二日至第七日每日每字三文第八日以後每日每字二文起碼五十字

上海零售每張大錢八文 外埠照遠近酌加寄費

論前告白起碼字數及一應價目均照後幅加倍以上如論月者價可從廉論季及全年者價更酌減

西歷一千八百九十三年九月念一號 禮拜四

寒暑表 ○昨日寒暑表尚熱之時針高七十八度已涼之時低至七十七度

添印滬濱消夏錄告白 ○啟者本館自各處添請訪事人以來旁諮博採新聞日多幾有字溢於篇之慮爰擇其怪誕者編入滬濱消夏錄一牛鬼蛇神紛然紙上而新奇之事亦備載無遺更有妙語笑談足以令人解頤者諸君子於茶熟香溫之候得此一編可以消愁解悶何樂如之今日接印第二卷第五頁隨報分送不加分文其板式紙料加意求精蟬聯而下可以成帙合并附陳 滬報館啟

癸巳年邸抄精印附章本日隨報分送啟 ○本館自丁亥年始所接邸抄精印附章蟬聯而下分季為卷可訂成帙久邀閱報諸君所鑑賞現在精益求精不惜工料自今歲元日始復將邸抄板口收小書品尤覺精雅可喜惟板口既小頁數較多爰擬逐月分卷裝訂以便翻閱除正二三四五六月分六卷業已告畢並另印若干裝訂出售外今日接印八月初二日未及印畢邸抄及初三初四日邸抄隨報分送仍照舊例不取分文閱者鑒之 本館謹啟

兼售漢報告白 ○啟者本館主人在漢口租界內添設字林漢報館仿照滬報章程日出報紙一張早邀閱報諸君鑒賞昨接到八月初七日漢報於今日交經售滬報人兼售照取報資至告白章程凡登滬報而欲兼登漢報者每字加錢一文登漢報而欲兼登滬報者亦然並奉送報帋一張俾便查閱庶幾滬漢兩報呼吸相通見聞益廣參觀互證有美必臻區區之心惟均鑒焉 滬報館啟

李學士屏條寄售 ○李芍農學士法書名著遠近茲友人覓得楷書墨蹟五尺屏條四幅鉤摹上石選能手拓印托本館帳房代售每副價洋八角欲購者請即賜顧或由賣報人帶奉均可 滬報館賬房啟

諭旨恭錄 ○昨接邸抄謹悉八月初三日尚有欽奉 諭旨六道未經電傳恭錄於后○八月初三日奉 旨翰林院孔目着安瀾補授福建邵武府知府着王琛補授廣東潮州府同知着蘇喬年補授四川大甯縣知縣着劉炳輝補授廣西灌陽縣知縣着童瑾昌補授湖南益陽縣知縣着饒璁均補授江西安仁縣知縣着左秉鈞補授俸滿直隸武邑縣教諭張文灝着以知縣用截取給事中吳光奎郎中潘祖年楊晉筌俱照例用內閣中書着周寅補授國子監助教廷琛四川成都將軍衙門筆帖式金鑑吏部筆帖式崑瀛俱准其補授保舉江蘇即用道李光瑜着照例用在任候補道補授湖南沅州府調補長沙府知府趙環慶着准其補授照例用甘肅候補直隸州知州沈模江蘇候補知縣呂慶堂湖北候補知縣劉肇墀福建候補知縣僉振鷺浙江候補知縣汪心源俱照例用吏部稽勳司郎中着王嘉善補授欽此同日奉 旨巡視東城事務着覺羅壽椿去欽此同日奉 旨巡視中城事務著張嘉祿去欽此同日奉 旨富明額着准其留院欽此同日奉 旨都察院滿洲筆帖式員缺着廣麟補授欽此同日奉 旨東城兵馬司副指揮員缺着邵虎文補授欽此

恭錄電傳 上諭 昨晚接到京電內有欽奉 諭旨一道謹敬譯登○八月十一日奉 旨正藍旗漢軍副都統著壽蔭補授欽此

譯海論三 泰西之所遵信者曰萬國公法凡通商用兵傳教定界遣使諸大政皆係分縷晰蓋自法君拿波崙第一破滅之後各國大會於奧都維也納重訂此書歐亞美澳各洲皆奉行弗替一違公法則列國盡起而攻之惟中國不入公法之會一舉一動皆定專條誠以風俗體制刑法政教曠然互異勢難强與之合然而陰受其虧累者多矣如各國領事但司商務不司刑獄彼國人民僑寓此國即歸此國地方官管轄詞訟刑名均照此國律例辦理公法然也中國不然彼國人民商於沿海各省者仍歸彼國領事鈐轄而中國領事之在彼埠者則照彼國通行之例如此者不可枚舉向㝵謂之平邪光緒間某君隨使英國妾生一女甫再月哺之乳而誤斃之使署諱然謂女死英地必報地方官申報刑部於是刑部命審官十二人治其獄刻日男女皆對簿某君惡甚而無如何予時在使署謂公法出使章程凡欽使署內即與本國境內無異有門毆命案與本地人無涉者且自治之所謂自享之利權也況毋之悞斃其幼女乎衆不悅須與馬格里聞之謂英官且不能審中國使署之事况官乎有公法在可行文執証也於是以片帋而罷馬格里者英之蘇格蘭人從事中原久今為隨使英國之參贊也徵馬言則某君之受辱小而失國體者大矣由此觀之公法之學中國可不亟講乎哉公法雖繁文理通順之人三年即可卒業其中有變通有推廣有援引與中國律例無異所貴神而明之存乎其人耳故竊以為總署宜奏定章程凡保舉使臣非學公法者不遣舉貢生監未仕而學公法者既成授總署考試中程者記名有使事使臣即於其中擇焉心術不端者雖精不選如此雖不能通語言文字而辦理不虞隔閡矣然非設一專官亦職是役循資升轉如古行人之類則其業不專而其效亦不能以遠獲泰西使事一端最為重任膺使命者皆由學生以至公使終身不遷他官故其奉使之人皆能通敵國語言文字動中要害中國則三年更替雖素不諳習者亦遣之而隨使各員又不過藉圖保舉在任則絕不關心去任則不能再往又安能知敵情而制敵命哉古人有言一使賢於十萬師是在當事者之造就物色而已

雷傳鄉闈首場題 ○順天 頭題 故君子必慎其獨也曾子曰十目所視十手所指其嚴乎 二題 子曰為政以德譬如北辰居其所而衆星共之 子曰詩三百一言以蔽之曰思無邪 三題 伯一位子男同一位 詩題 賦得秋鷹整翮當雲霄得才字五言八韻○陝西 頭題 子曰如有周公之才之美使驕且吝其餘不足觀也已 一題 素隱行怪後世有述焉 三題 無曲防無遏糴 詩題 賦得金石刻畫臣能為得為字五言八韻○山東 頭題 謹權量 二題 成巳仁也 三題 所不慮而知者其良知也 詩題 賦得一點黃金鑄秋橘得秋字五言八韻○江西 頭題 子曰道千乘之國敬事而信節用而愛人使民以時 次題 詩曰衣錦尚絅惡其文之著也 三題 守先王之道以待後之學者 詩題 賦得日照香爐生紫烟得烟字五言八韻○福建 頭題 子曰吾猶及史之闕文也有馬者借人乘之 二題 舟車所至 三題 所謂故國者非謂有喬木之謂也有世臣之謂也 詩題 賦得滿山秔稻入閩中得中字五言八韻○山西 頭題 蕩蕩乎民無能名焉 次題 能盡物之性則可以贊天地之化育 三題 詩云永言配命一節 詩題 賦得月明蕎麥花如雪得明字五言八韻○昨報登江南第三題為手民脫排聖人與我同類者一句又浙江詩題畫燭誤作畫收合亟附正

京鈔述聞 ○京師市面自光緒十三年以來所有二路當十私錢各行舖戶一概不准使用曾經戶部會同順天府設立平糶局將此項私錢收回存庫銷燬在案惟當時未及數月各街巷錢攤羊燭店烟土局烟錢店等於憑票易錢時即有攙和私錢復萌故態者近年以來順治門外一帶居住官宅貪圖每銀一兩可易二路當十錢十五吊七八百文以之償債買物較為便宜不顧其中攙沙板私錢暗中貽害由是奸商任意攙和而私鑄與販之徒膽敢以車載運沿街行走尤為目無法紀聞前三門以外各街巷居住官宅住戶舖戶均存有沙板私錢甚鉅是以八月初一日此項原串二路錢銀市未曾開盤不能易銀地面官訪悉情形嚴加整頓日前宣武門外南橫街德泰龍烟店經西珠汛起獲私錢甚鉅並拿獲與販私錢人犯九名又前門大街北泰山烟店內經番役拿獲私錢八萬數千吊並於該舖地窖內起獲風箱鋸錯錢模銅沙等物一併解案澈底根究並聞東便門內德盛烟店中亦起獲私錢數千吊拿獲與販人犯二名解案管押從重究辦以整圜法○前門外天橋源館茶社名曰五間樓者該舖主與販私錢甚鉅被官人拿獲私和開脫現在京中紛紛傳述此種沙板私錢皆係通州迤東廠路及武清縣城北回子營地方而來該處回民甚多皆以私鑄為生聚集回民數千人不分晝夜開爐私鑄運京販賣該回民已將本地官人地甲買通每日許給制錢若干是以破案不易即有被獲者一經傳訊該官人即行致信令其稍避數日計圖搪塞了事噫輦轂之下竟有私鑄之人與各地方官人通同一氣實屬胆大妄為不識當道者能竭力整頓以除其弊否

電炮新製 ○聞有西人名他邊者自出心裁獨運巧思製造電氣新炮每五分鐘之久可燃二萬五千響是則一點鐘可放三十萬響洵快捷無倫矣其彈丸所及可至數西里之遙炮身並炮架甚輕以兩馬之力拖之行走即綽綽有餘每炮祇用四人管放足可敷用所用炮碼俱係小彈而以化學之物製造者彈子之勢激射四散雖六十碼之廣人當其衝無不立斃此砲經已交法國戰務署試演聞英國皇家亦議購買此炮以便仿製而沓軍實云

尋春敗興 ○金陵釣魚巷煙花藪也傍鄰桃渡俯瞰秦淮雛燕嬌鶯以其地稱名勝靡不競築香巢入其中者偎紅倚翠昏醉金迷惟是處繡閣深藏花鈴密護宮如兕率非明皇不許來遊山是天台惟劉阮乃能並入下則有私門頭者二三姊妹買笑倚門比岸柳之招人效路花之迎客青蚨鄭去儘堪學作鴛鴦白板局時未許偷來蜂蝶幸僊子不高聲價故魚郎較易問津乃有蓬門貧女十五盈盈未學琵琶不工鼙笑因奉乃堂之命時聞求壯之聲苟不知其偽態而竟跳東牆則禍遂不可言矣聞東花園某姓者有女及笄頗饒丰韻性喜倚門見有人過時或揶揄有某甲者風流自賞顧影翩翩一日偶過其門見女笑態可人不覺魂搖心蕩因屢過其門疑其青睞頻加遂自通款洽訂約而往恰幸龍吠無驚笑臉頻假衷腸對訴方謂畢生好事訂在今朝忽焉叩門有聲有乙昂然而入手持白刃指甲曰何物狂徒竟敢入此室處甲無所為計長跪哀求願以時辰表金手圈為謝乙曰你今便壞了此女終身區區微物烏足贖愆若將此留下更揭二百元手條當可寬恕不然使汝為斷頭將軍乃公亦無所畏也甲苦於無人排解不得不從其請乙復令其印一圖章為記乃縱之甲父本稱富賈只此一兒素深愛惜至此既怒兒之不肖而以乙之持條索錢勢甚凶橫而筆蹟圖章斑斑可考無可推託遂如數付之嗣甲訪悉此女慣作此態以誘浪蝶狂蜂墮其術者業已指不勝屈無可如何徒深追悔世有欲偷入桃源路者尚其以此為戒哉

蕪湖近簡 ○蕪湖南門外浮橋為裏河宣歙必由之徑而陸道南陵亦必借彼渡達故須時加修葺俾免傾圮有碍行人自前道憲雙錫五觀察邑尊錢孟超刺史於戊子歲大加整頓後已歷數年風霜剝蝕日就欹斜袁爽秋觀察有鑒於斯特委保甲委員劉余甫二尹督工修理論以務期料實工堅勿致虛糜款項已於上月廿九日開工月斧雲斤從事於洪波浩淼間矣○有某甲者口操浙音舉止文雅狀類酸丁於上月廿八日至蜜淵觀下首某布號購物握算持籌者見其衣履翩翩態度瀟灑乃刻意逢迎莫沾微利詎甲揀選甚苛殊鮮當意僅擇時式細軟少許約值價學士登瀛洲之數嗣因囊羞小阮乃囑學徒送去並取貨資行不數武徒詢送至何所甲以江口對徒因路遙不耐奔馳之苦乃將貨攜之而返於是甲忿火中燒乃隨之而回擬欲訴諸執事徒逆料必遭譴責為先發制人之計白於掌櫃者曰斯人乃係騙子幸我見機未受其愚不然行將物亡人逸甲辯以吾本浙省某縣人氏曾入泮宮蕪地尚多舊雨且某先生與吾有師友之誼某丞尹與我為同案之友謂予不信儘可先為一探以試真偽若謂誑騙則誠庸眼肉多清辯滔滔毫無難色於是作壁上觀者咸謂恐非三手之儕爵勸該店開釋庶免畫虎成犬詎執事膠執性成乃挽團總送縣懲辦幸王大令秦鏡高懸旋為研鞫得悉底蘊以甲斯文態度斷無他異且該店亦未喪資指騙何據乃將甲申斥一番命保開釋否則不將辱及斯文耶

章門官轍 ○七月十九日江蘇候補道朱麟成辭行回湖口掣驗鹽局○二十日縣丞楊增德稟知文闈封閉謄錄書科差 從九唐啟虞稟知文闈伺牌差○廿一日指發試用府照何曾慶湖南人稟到繳照○廿二日無事○廿三日候補府徐元霖同知林祖炘俱稟知查貢院號舍差 通判王葆鋆縣丞周澤蕃陳纘壎俱稟知文闈稽查考生接談換卷差 縣丞葛泰階曾鴻珊何正邦俱稟知文闈登記添註塗改差 縣丞張大杰孫新令曾炳銓彭獻岐俱稟知文闈關防簾官差 候補府臧鑑同知唐基桐俱稟知文闈外巡察差○廿四日同知劉家棣通判陳希曾俱稟知文闈轅門外巡察差 從九袁惟炳稟謝咨補崇仁縣鳳岡司行知 指發試用府照周聶孫浙江人指發試用未入王文尉安徽人稟到繳照

被斥覓死 ○鄂垣木貢院向在武勝門內正街之右是以科舉各生皆寓山後以便出入鳳山前者株寥寥也至於敦子湖一帶地僻人稀尤考生足跡所不到之處前日有一生布衣葛屨惆悵獨行尋至湖邊臨水而泣意將從屈大夫遊者湖東馬叟遇見生狀駭而問曰先生何為而至此生嗚咽不能應聲叟復言吾亦不得志之老書生也先生心事何妨直訴生始言為某府某縣某姓某名因路遠家貧資斧已罄本縣賓興向例遺才未取者不給考費今既不得遂觀光之願復難免凍餒之虞有何面目復見江東父老乎是以欲仿汨羅故事以免羞殺耳叟曰現在省憲愛才如命况值 恩榜宏開尤必從寬取士曷往求送遺才生言大憲深居簡出出則武夫前呵從者塞途下情豈易上達叟曰甲午正科轉瞬即是曷忍須臾以待來年乎生言囊中羞澀不名一錢度日如年焉能久活叟言請在舍下暫住寄信回家倘有來或買舟旋里或寓省讀書均無不可生聞言五體投地曰三十以前生我者父母三十以後生我者先生也生遂下榻叟舍逢人說項以揚叟之盛德焉

甯波火警 ○甯波友人來信云本月初九日寅刻警鑼大振畫角怒號急起探詢知迎鳳橋西首協忠廟對面萬生樓包菜館遺火致兆焚如延燒染坊雜樹行刻字店刷染鋪共屋三十餘間至天明祝融氏始回宮迨各憲返署已六點二刻矣

盜刦誌聞 ○甯郡北門外鐵沙衛龍眼井頭萬豐雜貨米店開設多年本月初四夜半忽被台匪二十餘人劈門入內搜刦錢洋陳姓事主龍夥徒出而攔阻戳傷三人勢頗沉重計共搶去洋一百數十元錢六十餘千裝入涼亭沿盜船金珠錢衣尚不在內捐局花局密邇左右匪徒竟視如無物哉噫

東甌秋信 ○七月廿五日以後甌東每日忽晴忽雨至初五日始晴大小河水深三四尺鄉間之晚稻蕃茹得水後登時茂盛秋收可卜九分郡城地勢最低大小南門每雨必水沒城閫出入者支板而行○上月中旬雷震時將大州橋下新街中太平水塢二座打碎惟所書太平水塢四字拋擲在旁並未受擊豈豐隆君亦惜字耶是眞奇矣○上月公富衣莊來有清江揚州客三四人訂買布衣服數千件公富以一家無如此之多當向別莊添配交付現洋一半餘則運貨至上海再找公富莊即派夥友二人同往收銀說者謂此布衣係販運清淮揚等處零銷者○今年處州府屬之松陽縣所產梢梨頗稱豐稔梢梨一名梨頭又名雪梨其味惟山東種最佳松陽次之近來甌郡市上每斤售錢廿四文最上者亦不過三十文蓮子每斤山價一百五十文上等者一百斤十六兩秤約錢十六千文○處州青田比甌郡地高數尺近日山水大發源流甚急[illegible]八月初二日青田[illegible]出蛟平屋五六間俱隨流而去幸在白晝

……洪波浩淼間矣○有某甲者口操浙音舉止文雅狀類酸丁於上月廿八日至甯淵觀下首某布號購物握算持籌者見其衣履翩翩態度瀟灑乃刻意逢迎冀沾微利聽甲揀選甚苛殊鮮當意僅擇時式細軟少許約値價學士登瀛洲之數嗣因囊羞小阮乃囑學徒送去並取貨資行不數武徒詢送至何所甲以江口對徒因路遙不耐奔馳之苦乃將貨携之而返於是甲忿火中燒乃隨之而回擬欲訴諸執事徒逆料必遭譴責爲先發制人之計白於掌櫃者曰斯人乃係騙子幸我見機未受其愚不然行將物亡人逸甲辯以吾本浙省某縣人氏曾入泮宮蕪地向多薦雨且某先生與吾有師友之誼某氏尹與我爲同案之友謂予不信儘可先爲一探以試眞僞若謂誑騙則誠庸眼肉多清辯滔滔毫無難色於是作壁上觀者咸謂恐非三手之儕爭勸該店開釋庶免畫虎成犬詎執事膠執性成乃挽團總送縣懲辦幸王大令秦鏡高懸旋爲研鞫得悉底蘊以甲斯文態度斷無他異且該店亦未喪貲指騙何據乃將甲申斥一番命保開釋否則不將辱及斯文耶

章門宦轍○七月十九日江蘇候補道朱麟成辭行回湖口掣驗鹽局○二十日縣丞楊增德稟知文闈封閉謄錄書科差從九唐啟虞稟知文闈伺牌差○廿一日指發試用府照何曾慶湖南人稟到繳照○廿二日無事○廿三日候補府徐元霖同知林祖炘俱稟知查貢院號舍差通判王葆鎣縣丞周澤蕃陳纘壎俱稟知文闈稽查考生接談換卷差縣丞葛泰階曾鴻珊何正邦俱稟知文闈登記添註塗改差縣丞張太燾孫新令曾炳銓彭嶽岐俱稟知文闈防簾官差候補府臧鑑同知唐基桐俱稟知文闈外巡察差○廿四日同知劉家棣通判陳希曾俱稟知文闈轅門外巡察差從九袁惟炳稟謝咨補崇仁縣鳳岡司行知指發試用府照周晟孫浙江人指發試用未入王文尉安徽人稟到繳照

被斥覓死○鄂垣大東院向在武勝門內正街之右是以科舉各生皆寓山後以便出入鳳山前者殊寥寥也至於敦子衕一帶地僻人稀尤考生足跡所不到之處前日有一生布衣葛屨惘惘獨行尋至湖邊臨水而泣意將從屈大夫遊者湖東馬叟遇見生狀駭而問曰先生何爲而至此生嗚咽不能應聲叟復言吾亦不得志之老書生也先生心事何妨直訴生始言爲某府某縣某姓某名因路遠家貧賫斧已罄本縣賓興向例遺才未取者不給考費今既不得遂觀光之願復難免凍餒之虞有何面目復見江東父老乎是以欲仿汨羅故事以免羞殺耳叟曰現在省憲愛才如命況値恩榜宏開尤必從寬取士曷往求送遺才生言大憲深居簡出出則武夫前呵從者塞途下情豈易上達叟曰甲午正科轉瞬即是曷忍須臾以待來年乎生言囊中羞澀不名一錢度日如年焉能久活叟言請在舍下暫住寄信回家倘有戔來或買舟旋里或寓省讀書均無不可生聞言五體投地曰三十以前生我者父母三十以後生我者先生也生遂下榻叟舍逢人說項以揚叟之盛德焉

甯波火警○甯波友人來信云本月初九日寅刻警鑼大振畫角怒號急起探詢知迎鳳橋西首協忠廟對面萬生樓包菜館遺火致兆焚如延燒染坊雜樹行刻字店刷染舖共屋三十餘間至天明祝融氏始回宮迨各憲返署已六點二刻矣

慘劫誌聞○甯郡北門外鐵沙衛龍眼井頭萬豐雜貨米店開設多年本月初四夜半忽被台匪二十餘人劈門入內搜劫錢洋陳姓事主並夥徒出而攔阻戳傷三人勢頗沉重計共搶去洋一百數十元錢六十餘千裝入涼亭沿盜船金珠錢衣尚不在內捐局花局密邇左右匪徒竟視如無物哉噫

東甌秋信○七月廿五日以後甌東每日忽晴忽雨至初五日始晴大小河水深三四尺鄉間之晚稻蕃茹得水後登時茂盛秋收可卜九分郡城地勢最低大小南門每雨必水沒城闉出入者支板而行○上月中旬雷震時將大州橋下新街中太平水塢二座打碎惟所書太平水塢四字拋擲在旁並未受擊豈豐隆君亦惜字耶是眞奇矣○上月公富衣莊來有清江揚州客三四人訂買布衣服數千件公富以一家無如此之多當向別莊添配交付現洋一半餘則運貨至上海再找公富莊即派夥友二人同往收銀說者謂此布衣係販運清淮揚等處零銷者○今年處州府屬之松陽縣所產梢梨一名梨頭又名雪梨其味惟山東種最佳松陽次之近來甌郡市上每斤售錢廿四文最上者亦不過三十文蓮子每斤山價一百五十文上等者一百斤十六兩秤約錢十六千文○處州青田比甌郡地高數尺近日山水大發源流甚急處青至甌僅半天一天可達如上水非五六天不能到幷聞八月初二日青田縣山鄉民房內出蛟平屋五六間俱隨流而去幸在白晝人口未傷○新授樂淸縣徐銘之明府振翰紅諭已到聞已於八月初五日由普濟船到溫擇本月初十接印○玉環廳胡司馬因病出缺道委吳健侯司馬接辦吳司馬抵署點名各地保書役不到者有十六名之多司馬大怒一槪革除若輩大驚即挽人代求以後不敢玩愒司馬曲予矜全准取保復充

臺瀋牌示○七月二十五日牌示淡水縣典史楊錫爵病故以從九蕭彤壽委署特示○八月初五日牌示照得台南府教授張任之台倖期滿遺缺以署台灣府教授翁景瀋調署所遺台灣府教授以教職蘇文海委署特示

臺陽新語○張君子雲籍隸廣東以諸生渡臺投効清賦告竣案內得保以知縣歸候補班補用去歲貲赴都引見回臺後奉委提調稅釐總局嗣因差赴省垣畫界感受瘴癘之氣未及三日藥石無靈遽爾長逝其身後蕭條亦可想見矣○署理臺北府管凌雲太守之封翁于本月初八日八十壽辰臺疆自邵中丞以次均往祝嘏冠蓋如雲洵極一時之盛

百粵叢談○上月二十八日粵垣陰雲四佈乍暗乍明朔風凜烈勢如鼎沸下午時細雨廉纖風威未息迨經入夜風勢更爲猛烈幾有揭瓦推窗拔木揚沙之勢竟夜不息令人寢不安席廿九日清晨箕伯息威天氣晴明而連日熱氣盡爲消解聞南順兩屬渡船多有中途灣泊以避風雨者今均平安駛抵省鄉亦云幸矣○南海縣金利司屬地名金溪昔稱靈洲有小金山故土人名其水曰金溪有墟焉乃附近一帶鄉人之日中爲市者也墟外有曠地一段長約二丈有奇濶約五六尺許七月杪該處忽然低陷深約丈餘夫地道廣博而深厚載華嶽而不重振河海而不洩乃其常體也今忽低陷有足異焉不知主何朕兆也○兵可百年不用不可一日不備今歲値大閱之年粵省中各營兵勇按日操演莫不精益求精惟撫標右營張遊戎操練較閱兵士尤爲認眞近今數月給餉散糧遊戎親自給發以視麾下衆兵之强弱凡有年高體弱者開缺其練兵之職懸歸前下另挑精壯補充現已陸續挑選訓練整飭軍容庶幾赳赳武夫皆可備干城之選焉○西南河面有浮沉石焉搖盪層波隨潮上下跡頗奇異土人諱之因別號曰寶鴨石象形也昨有廣利省渡開駛時已黃昏而靄色朦朧尙辨形影見近石處黑烟萬縷迸起沉波蓬蓬如釜上氣久而不散衆驚視之或正以鎗擊不虞渡碰於石船底陡穿水即汩汩而入渡中人各檢行囊不遑出救計遭溺死者四十餘人現經撈得二十餘屍大槪俱係廣利附近居民黑風一刦遂爲河伯從事橋去聞石素多積流屍黑氣之沸或早作浮沉之兆歟○粵垣西關第一津小清安有張某者行三人以其老呼曰三公三公今年九十八歲而精神彌爍履不減少年尤健飯量可兼人廉將軍復生不能以矍鑠相傲也三公老而有童心日與諸孫嬉有含飴繞膝之樂熙熙雍雍殊不知人世有憂患事蓋天年也又南邑裏水鄉某氏婦本年已百歲雞皮鶴髮面澤不衰狀如七十許人惟左耳畧重聽耳昔人嘗謂百歲曾無百歲人今覩此二人皆年屆期頤依然健在足知瓊南菊泉之水羅浮老人之峰得其精英皆可以消受雞窠供養古稀之說其殆猶未足信也

江蘇臬憲七月分考試正途候補同通州縣案
○超等沈祖燕張晟文元彬楊鳳儀劉允恭
特等謝乃元馮璋王樹鼎姚桐生趙鴻
壹等汪國奎章景善阮達元劉敦義吳其昌李祖壽楊萬選季逢辛程光斗章寅汪壽年王培鈞林祖蔭袁基馬枚周懋鎬孔昭倩姚守彝魏士鴻

棨戟遙臨○昨報紀提憲來滬一節茲悉昨日午前十下鐘時江南提督譚青崖軍門乘坐官舫帶有炮船二艘抵小東門外巡捕房碼頭下椗本埠提右營廖楚才參戎守府程守戎城汛李千戎各帶健兒至江干迎接軍門一一接見命各還衙午後軍門命輿至文武各衙門拜客畢遂即返舟想勾留一二日公畢後即當返葺也

照章給賞○難民續到已記昨報茲悉關道憲聶觀察昨特札飭黃大令將續到之難民十名亦照前次每名賞洋一元並飭差送至甯波輪船載回故里以示體恤云

串詐船戶○昨有人投書本館云有著名地棍姜和尚者向在南碼頭一帶藉端索詐黨羽頗多犯案累累經前縣拿案懲辦者屢矣近復串同船戶夥役人等携帶短刀手鎗等兇器在南市各碼頭遇見鄉船來滬以捉差爲名蜂擁上船或將櫓取去或將船移泊百般恐嚇索取錢洋各船戶必遂其所欲始得於同或與理論即以刀背亂擊或用手鎗向嚇船中器具被其打毀貨物任彼携取聞前月姜等有捉船裝載黨羽多人至南橋地方與該處丐頭械鬥之事捉去之船均被毀壞不堪鄉愚船戶無計可施嚴拿究辦安地方而保商民是所望于賢有司

限提幫兇○光緒十六年十二月間有本城盧錦牌樓木工葉順昌遭同業凌鏡心等索欠軋至小東門外將葉毆打受傷身死由屍兄葉福元協同八舖地甲投上海縣報請相驗當經驗明將凌鏡心萬涓如等拿獲解縣刑訊之下因凌熬刑不認故一併取所在案候緝拿幫兇到案再行訊辦案懸三載而幫兇迄未弋獲前晚黃大令升堂飭提該差訊比據供幫兇姚姓曾經避匿在金阿四家及小的往拿又經逃逸故此將金送案即求寬限緝拿大令命提金阿四詰據供稱姚姓確在小的處住過數天現已逃至太倉求恩明鑒大令以該差疲玩喝令笞責數百板限五天緝拿到案金阿四本應責懲姑從寬着帮同該差于十日內將姚解案違干嚴比不貸金唯唯而退

移請協緝○丹徒縣移文來滬稱有南匯縣行劫傳來弼木船之土著地棍唐保金擬徒到配當交地保周禹根收管去後本年三月初八日夜半時該犯乘間逃逸即據該地保稟報飭緝無獲相應移請派捕協緝等因黃大令接閱來文業已飭捕查緝矣

因賭打架○江北人周高壽周堅扣周江扣小金扣王鳳林王保全陳士江張桂明等因賭在老閘唐家弄地方爭毆由巡街捕拘送英公堂蔡太守訊供之下因王鳳林身尚受傷飭送上海縣請辦前日解送到縣晚間黃大令升堂提訊據陳供江北人向爲小本生意事緣周高壽與堅扣江扣小金扣等在蔡姓處賭博除蔡妻抽取頭錢外尙多錢二十文小金扣欲沽酒分飲彼等不允以致口角爭毆蔡姓挽小的出爲排解初九日小金扣出洋二元以了其事不料忽有周江扣覇阻致初九日復有打架情事大令命提王鳳林王保全父子據供彼等賭博與小的無涉初九日忽有陳士紅糾領多人至小的家中將江扣毆打並將小的父子打傷叩求驗究質之周江扣供小的與周高壽等在蔡姓家賭錢口角已於初八晚間調停了結不料蔡姓又託陳士紅出場硬要小金扣出洋二元小的不平喚小金扣不必出此無益之錢以致陳士紅懷怨與小的料人打毆並將王鳳林等打傷叩求究辦張桂明供在該處經過忽遭悞拘大令飭仵驗得王鳳林王保全並無傷痕顯見兩造均非安分之徒着將陳士紅周江扣各笞五百板張桂明笞四百板王鳳林王保全父子姑念已經受打從寬免責判令交保陳士紅周江扣張桂明三人收所候移請英公堂補提餘人到案再行訊辦

凶手在逃○本邑人孫百生向在某輪船充當水手與其姘婦王徐氏賃居外虹口天賜里八百六十八號門牌內將樓面轉租與潮州人王阿奇夫婦二人居住前晚孫同家晚餐不知何故與王徐氏互相口角將菜刀欲向該氏砍去適王阿奇聞聲下樓上前解勸被孫誤傷左頸項血流如注由鄰人鳴捕到來孫已乘間逃遁祗將王徐氏及受傷人送入捕房捕頭着舁王至同仁醫院醫治由醫生驗得傷勢非輕須一個月方可痊愈捕頭乃命包探王阿二從速緝拿凶手

佛店不潔○滬北之佛店皆係淫媧所設最易藏垢納汚言之令人痛恨盆湯弄橋北首新造房屋後面之佛店係蘇州某尼所設香火不甚繁盛惟恃寫捐修五臟殿且該尼年甫三十許色界未除時與某庵和尚恭歡喜禪以致遊手好閒之輩時在庵門左近往來行走欲得而甘心昨聞該處捆保及檀越人等以該尼不守清規深恐釀成大禍擬卽稟官驅逐出境不知確否

英廨鞫案○本字林西報館出店錢富金行竊報館一案曾登前報昨由包探沈金龍將錢及叔錢掌金一併送案據管理印字之西洋人偕華人阿三投案稱每日剔去破碎爲十餘張容或有之質之錢富金認竊報紙未經小的查見質之錢掌金供富金所竊求恩蔡太守商之薩副領事判將富金管押一個月掌金交保開釋○沈包探又稟雷順之甫在法捕房懲辦釋出又竊恒裕祥洋貨店値洋四十元之銅鐘一隻拘獲人贓送究雷供鎭江人認竊吏得言王阿四周家仁伍堂林余四仁李阿四等家幼孩手鐲五對質錢分用弔贓送究各失主投領贓張馬阿虎張紀紀等五人串同捋竊不諱太守判押捕房三個月期滿笞責二百板鐘還失主○包探顧阿六稟稱孩子張阿喜徐桂海馬阿木等或供本地人或供江北人均俯首乞恩太守訊得張阿壽年已十八判令笞責一百板荷校一月餘人姑念年幼從寬各責手心一百下以儆將來鐲交失主分別認領○某西人控馬夫曹午芝竊售馬料致馬不飽太守判押十四天○包探何瑞福稟稱張章瑞行竊胡張氏洋銀四十元報由捕房命小的將人緝獲起到原贓送案請辦張供甯波人與該氏姘識餘語含混太守判押廿八天期滿交保洋給該氏領去○包探孔阿才稟稱高桂生遞籍又來送案請辦張供南翔人俯首無詞太守判笞一百板備文遞籍○朱海山竊取姚阿炳烟槍二支由李包探拘送到廨問官判押三禮拜烟槍交姚具領○虹口黎副捕頭率同中西探捕赴曹家堰捉賭當時拘獲梁阿福等十一人解堂請究各情迭詳前報昨由捕房將梁等解至案下蔡太守已分別訪查明白遂商之薩君判將犯賭之陳豆高管押三月期滿遞回潮州原籍顧阿榮在賭場看洋判令管押三個月談華華係望風之人判令管押二個月王芝香陶阿法陸阿得三人查係賭客判各罰洋二十元洪阿寶施阿章陳廿八各交的保梁阿福持刀行兇未便姑容著押候再核賭具銷毀

法捕房瑣案○昨午葛同轉蒞捕房與謝副捕頭升座命將流氓黃連生提案發落聞羽黨和尚等二人爲何不來答小的不能邀到須新聞上之卯捕荳腐頭目張錦堂交出始肯到案同轉喝將黃枷一月滿期責二百板如有訪案則須送上海縣究辦○又將吳文明提案包探稟奉傳張云記據稱該徒屢次逃走況伊父曾經數次懇求收留日前又出茲不肯收領請斷同轉將吳照原斷戒飭一百卜張云甫既不肯收判將吳送普育堂留養○朱范氏控僧仁浩積欠烟資一案昨朱遞呈清帳同轉曰爾係老賣洋烟謂僧曰出家人亦不應入烟館茲除外限令九十兩一月付楚飭令該氏嗣後不准再售洋烟與僧人喝將仁浩掌頰八十下准寬保出外依限還欠○呂義泰水烟袋店湯秀峯控解湖田等竊袋壳一案已紀本報昨湯投案稱小的探得原贓烟袋壳八只賣於新北門外孫錦興袋店價洋八元八角求恩再辦解供實係已逃之趙海林所爲同轉判將解派包探押往孫處吊贓到案再行核辦○龜鴇顧陳氏控烟妓金保逃逸尋獲一案昨顧鴇遞稟供稱奉交之吳如意不肯來案現在伊夫徐仲甫到案應求追償身價洋一百六十餘元徐稱在老旗昌背後揀絲繭今年三月間始與金保認識因伊往在豫園弄成衣店樓上有病小的代爲醫好因無妻室故此往在一處金保供今三月間與徐在一處因他無妻室同揀絲繭而顧鴇欲賣我二百五十元氏不允伊即打罵並用烟竿戳我小本家咬我至今尚有痕跡同轉怒謂顧鴇曰本擬究辦姑念年老從寬不究金保不能斷給發普育堂擇良婚配命金保與徐曉曉求恩欲成眷屬同轉叱令不准顧徐怏怏而退○又命將余吉生提案余兄永清投繳洋六元稱少四元四角務求

恩施況伊母在虹口幫傭難以措繳九華等投案求追同轉判將余再從重掌責二百下命其兄永清帶回原籍不准逗遛滋事所繳洋元飭令九華等於次晨赴補房領出分攤九華等仍請究追同轉謂無庸多瀆叱令退去余等兄弟叩謝而退○金寶艮控同順公煙店主沈子業圖賴借抵銀洋一案經同轉將沈交保飭令邀公正人理算等情已詳本報昨金投案遞稟供稱於八月初二將沈交保邀人理楚小的央范竹堂願開甫等各人往勸以中人勸過二百三十元而沈祇肯還一百三十五元是以未果惟聞公順昌係由陳耀亭所開沈子業於初五六兩日已往新江等情因此投求着保將沈交案同轉諭令將詳細實情及欠單分晰開呈聽候傳保著交金遵諭叩謝而退

再續七月分分發人員驗看名單○爵餉例指省分發　通判　晏星燦江西監三十四歲廣東　州判　高士彬順天監四十三歲江蘇　府經歷　沈祖泰浙江監四十五歲四川　道庫大使　石清杜湖北監四十四歲江蘇　從九品　邵鳳騰廣東監四十二歲江蘇賀增榮順天監三十三歲四川○勞績指省分發　知府　鹽運使銜粲廷賀廣東附貢三十八歲廣西　直隸州知州　淩祖穀湖南監二十八歲江西　府經歷　湯葆訓湖南監四十八歲湖北　巡檢　卞調元山東增二十七歲吉林○未入流　熊飛安徽文童四十一歲江蘇○恩蔭指省分發　通判　王國楨安徽廕三十歲江蘇○俸滿教職掣籤分發　知縣　羅毓椿雲南舉四十九歲○議敘指省分發　縣丞　莊慶孫江蘇供事二十八歲湖北○呈請掣籤分發　直隸州知州　吳雲溥浙江監四十八歲○呈請指省分發　同知　徐賢杰安徽舉四十三歲廣東○應補呈請分發　直隸州知州　孫汝霖順天進士六十三歲四川　知縣　朱鑑章江蘇進士四十八歲浙江胡鑑福建進士五十九歲廣東　從九品　榮曜鑲黃漢監四十一歲廣東　未入流　葛士鑑江蘇附監三十三歲浙江萬璉成順天監四十八歲四川

題上海名優郝金鳳小影

○器度風標合出塵　韋莊　清嗣麗句必爲鄰　杜甫　芙蓉院外新經雨　趙嘏　玳瑁簾中別有春　沈佺期　豔採芳姿相點綴　權德輿　丹青任寫不如眞　盧士衡　畫人畫得從他畫　杜荀鶴　畫上瑤臺老此身　徐鉉

○卜算子　華屋豔神仙　杜甫　香炭金爐煖　孟浩然　轉覺情深玉體柔　呂山品　羞澀佯牽伴　韓偓　私語口脂香　白居易　暗入心情嬾　元稹　一隻橫釵墜髻叢　毛熙震　晚日催絃管　韓偓

○一剪梅　明媚鮮妍絕比倫　方千　花豔丹脣　張鷟　美態入神　李嶠　西施宜笑復宜顰　李白　香臉輕勻　王洗　着手成春　司空圖　玳瑁筵前整幀頻　劉章　彼我一身　孫樵　錦席夜陳　富嘉謩　靚妝纔罷粉痕新　王初　牆外行人　東坡　紫陌迷塵　羅隱

東山宦隱田舍郎未定草

上海北市絲業會館籌辦順直新災賑捐滬局瑣記十○十九日嚴筱舫觀察出示津海關道盛杏蓀手函另附三單內開本年奏報被災各縣暨屬以大興宛平良鄉涿州武清香河寶坻東安霸州甯河順義爲最重房山保定文安薊州永清固安之次屬以大城靜海新城雄縣蠡縣安州深州高陽玉田爲最博野定興任邱肅甯獻縣青縣饒陽次之現擬請黃愼之殿撰嚴佑之廣文潘振聲刺史經佩卿司馬褚敦伯廣文周少逸太守史賡雲刺史分作六路馳赴武清東安霸州甯河寶坻靜海等縣經辦義賑附近各縣分別帶查所需欵項計黃殿撰一路議由徐筱舫觀察接濟嚴廣文潘刺史兩路由蘇州協賑公所接濟經司馬褚廣文兩路由上海協賑公所接濟周太守一路由備賑項下接濟潘刺史一路由前通永道楊藝芳觀察接濟等因查經司馬早經抵滬因查戶同人未到不克迅速起程現准廿四日攜欵萬金乘輪北上褚廣文亦已由晉抵京不日折赴天津便當分頭籌解周太史學源與寶瑞臣太史張少原給諫諸公在通圞張家灣一帶設廠留養亦應及時撥助謹代災黎請命并以告天下之及時行善者　七月二十日錢塘施則敬子英甫謹啟

有利銀行告白

啟者本行議定資本英金一百五十萬磅已經集有一百十二萬五千磅總行設在英國倫敦分行在孟買加拉吉打買答拉司古隆北新加坡檳榔嶼帶維亞港上海等處各商如欲通年存銀者其息照常年算五厘存六個月者照常年算四厘存三個月者照常年算三厘每日結帳者照常年算二釐並辦理一切銀行應辦事宜特此佈聞　光緒十九年正月初五日啟　717

匯豐銀行告白

啟者本行收足資本洋一千萬元公積洋三百九十萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅包帶維亞孟買加拉吉打古隆北福州荷蘭漢口神戶長崎意陸伊羅禮容呂宋紐約檳榔冷宮西貢舊金山新加坡天津橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者其息長年二釐存至二十萬兩爲止存三個月者其息照長年算三釐存六個月者四釐存全年者五釐代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞　光緒十九年七月十七日　636

美佛羅斯新製　貢邦補益藥水

美國佛羅斯製貢邦補益藥水○專治　肝勞　肺癰　癆瘵　飲食停積　胃口呆帶　心悸多驚　四肢酸軟　氣虛體弱　陰損陽虧　宗筋不舉　氣血衰敗　酒色過度　水土不服　小兒不長成　小兒血不強壯　病後元氣未復　精神委頓　吸烟人身體瘦弱　烟癮新斷　精神恍惚　傷寒症初愈　軟癱以及五勞七傷等患　服此皆效　諸君等賜顧請向上海大馬路晉隆洋行寶善街晉隆分行四馬路中西大藥房華英大藥房嘉定西門內牛痘局暨良濟藥房購辦大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角原箱十二瓶價目格外公道批拆另議美國佛羅斯醫生謹啟　21

上海中西大藥房　嚴杜假冒

本藥房開創數載專選中外經驗良方泡製膏丸藥水藥酒實事求是不務虛譽能名傳始遐邇爰相推許至若戒烟梅花參片則尤爲本藥房獨創秘方無雙靈藥銷行各省早經膾炙人口除去宿癮不止千萬人矣何如詐僞之徒利慾熏心或造假藥明仿其樣或竊牌號隱受其愚種種無恥到處兆銷在識者自能洞燭其奸而遠路一客帶隨處購買只求色相同焉知藥性各別甚有聞其來自海上者必斷其爲妙劑不知申江一隅不肖猶多餘其一人一家一間一客店虛張聲勢假充大字號專事招搖已不可枚舉按藥有道地方有眞傳失之毫釐謬以千里豈可以形色仿彿遂輕信而自悞乎茲將廣鋪之處或分舖或寄售註明地址登諸報章俾諸公認定牌記就近購取倘有僞造原件寄來即當查究上海開設四馬路轉角大洋房內本埠只此一家並無分出○外省分舖○天津估衣街○漢口大夾街○重慶縣廟街○江陰黃泥庵○常州鼓樓前○常熟道前街○寄售○蘇州大來堂雨宜堂○無錫裕濟號○海昌信成號○杭州鄭福蘭○新市俞吉祥○餘杭元大號○溫州慶號○湖州同大豐○崑山吉興　1395

天福茶園

八月二十日戲

全班文武合演財源福湊
羊喜壽任文保　永平安
八千紅一千紅　斬黃袍
郭天祿馬飛珠　打刀
小雪琴徐鎮奎　演火棍
華雲浦李觀壽　淮安府
何福安雲中燕
任海兒羊長喜　法場換子
田玉和黃才寶　探窰
沈韻秋趙得虎　奪秋魁

八月二十夜戲

任海兒羊長喜任文保　御林郡
周春奎李長勝王兆奎　取滎陽
李春來張燕芳小雪琴　萬法周
沈韻秋王德全趙德虎　歸
小金台靈芝草趙大個
汪桂芬李長在馬飛珠　坐樓殺媳
金鑲玉一千紅小元紅　鼎觀畫
東發亮八千紅趙鳳岐　倒聽門
郭天祿福海張幼卿　日月圖
全班文武合行　紫金樹　南北和

天仙茶園

八月二十日戲

孟保庭張大本　摘纓會
周四寶董長清　時千盜甲
薛瑤卿謝榮山　孝節義
童子紅閣燕奎　取城都
孫三兒薛桂喜　淮安府
袁德海楊貴小
周來全趙洪小　雙合印
張盈壽錢思榮
三麻子王喜壽　斬經堂
小桂林孟鴻芳　踢球

八月二十夜戲

閻燕奎謝沁泉張盈壽　馬芳困城
左月春董三雄王喜壽　寶蓮燈
孟七李翠鳳于永海大張　王府
黎德泉周來全開　黑風怕
孫寶鳳謝榮山　忠孝圖
五月仙奎孟保庭劉子久　第
高彩雲呂小卿周四寶全燒火　盆
三麻子小桂林孟鴻來　樓
薛瑤卿武合演芳
全班　楊家將

丹桂茶園

八月二十日戲樓包一角

袁士奎陶芳林　定中原
祁百川潘小奎　沙陀國
金鑲玉馮三喜　孝節義
小連子小虎子
小燕仙小全武　花蝴蝶
小桂香邱鳳祥間
夏月珊邱阿增　病倫詩
林寶奎倪海林　九龍山
金闓卿劉金福　玉堂春
陳彩林全武行　本全

八月二十夜戲

金闓卿小奎官
祁福芝祁百川
金鑲玉徐世芳
姜善珍袁士奎
周鳳林小連子
張玉奎小燕仙
夏月珊小腳藍
景四寶姜善珍
小雙鳳郝福芝
何家聲全武行

三國志當陽長板坡　新排最毒婦人心　新戲玉麒麟後本大名府

新開鳳儀茶園　在滿庭芳

八月二十日戲

龍虎門　鐵弓緣　百里認妻　馬蹄金　審李七　思凡下山

八月二十夜戲

八仙慶壽　天水關　殺四門　法門寺　對秀鞋　清風亭　打櫻桃　老少換

九月二彩本行出售

專接零躉批拆專取大小紅票屢得大彩中外馳名零售逐月呂宋票張條公道函購即奉　上海鴻運通票行　1943

妙物出售

本行新到軋花機器出售該機器乃日本有名巧匠所造軋花用易而取白亮出貨甚速與別種機器不同如貴客欲買者請至本帳房面議此佈　上海四川路三井洋行告白　1886

禮拜四拍賣

啟者禮拜四即八月十二日十點半鐘拍賣路燈九老羽毛九老小呢嗶嘰船牌九老羽綾十一磅彩三元十磅十二彩人鎗十磅紅三紅萬壽圖紅四美紅人鎗市布八磅四五子登科紅三元藍彩人鎗藍三元藍四紅美人鎗洋房雙人七磅藍三元藍四美藍人鎗採蓮圖原布八磅彩三元花邊藍獅七磅紅三元紅彩人鎗花邊藍獅挺市洋標八磅雙松鼠細斜紋十五磅老人頭十四磅老人頭雲獅九獅粗布十二磅人鎗九獅細布紅金星白三元七十二綠紅二美紅五星紅雙路燈六十四綫烏金三元藍雙路燈藍洋房光毛市漂布等貨特此佈聞　八月初八日　元芳洋行啟

禮拜一四拍賣車糖

本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本棧拍賣B嘜四點半糖拍定即收定銀限二禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另扎此布　老太古帳房謹白　1642

精造機器

本廠開設念餘年並無分枝別埠專造大小輪船挖河開礦各種機器大小吸水洋龍救火洋龍汽鍋車床刨床鑽床天平漆油鋼鐵各式器具發售小輪租賃向蒙仕商垂青賜顧面議時價克已此布　上海虹口發昌鐵廠　530

華英大藥房

化痰止咳餅

咳爲肺病最傷眞陰此餅藥性和純凡咳嗽痰喘傷風喉痛老年久咳一切肺經各症一服無不愈價一角　1975

藥到病除

久聞保壽堂仙傳百草萬病回春靈膏天下馳名僕日前親到寶堂購歸靈膏二張一貼母親肝氣一貼內室白帶均以膏貼之病除九江里史宅謝啟　1870

紅牌水泥零躉發售

英國倫敦西林哈姆博得名廠精造塞門得水泥久遠馳名現歸本行經理價值克己倘蒙光顧請認明紅牌手不悞　上海亞士地行啟　669

保險

逕啟者本所有日本東京水道保險公司事務由三井洋行經理此布　三井洋行告白　546

臺灣梅花鹿出售

啟者本行前到臺灣梅花鹿近日陸續兌出現存數頭諸貴客如欲添辦者其價格外公道近日到有淡水石花菜之百餘袋此貨可煎洋菜至南用如要買者請駕至本行面議可也　公太興糖棧謹白　1971

明治火險告白

明治火險公司由本行代辦保險之價格外公道可保房產貨物此佈　上海四川路三井行啟　547

慎安堂批發大票

本堂五家現售英十月呂宋大票零躉批拆並取兌本堂紅票價皆大市兼匯兌呂宋香港粵東銀兩惟本堂等之票各行均另有驗縫圖記若非本堂之紅票概不取兌誠恐魚目混珠之弊倘蒙貴客惠顧請認明本堂中西文圖章庶可無悞此佈　上海協安　廣惠和　廣泰祥　廣揚興　普仁堂　五家同啟　738

遺失道契

今有遺失地皮道契一件英領事公館第七百十九號地第七百念六號末司臘恒名該契已經遺失向英領事另換新契末司克臘名字恐有遺失在外檢得作爲廢紙特此申明　売件洋行告白　1905

新出石印繪圖新奇開書

九才子即鍾馗傳其驅邪降福世所共知今際飛氏以錦繡之心成風雷之筆具中除害安良揣瀉邪魔大有可觀每部實洋三角七才四角三才三角大地圖八角小地圖三角本草圖元二一元孝悌圖各說四篆帖二角念四幅二角征西四角　上海四馬路古香閣發兌　1802

利華民匯記

精製西法靈驗戒烟丸

本藥房志在利民罔求聞達故僻在一隅恥列於市肆間但自創辦以來荷蒙四方君子紛紛爭購不脛而行大有蒸蒸日上之概恐貿易者亦接踵而至勢將混淆是以匯記牌號上特加利華民三字以別之方可一目了然立辨涇渭凡仕商賜顧須認明名號餅式圖書庶不致悞夫鴉片流毒中邦爲禍甚烈一經上癮俾晝作夜廢時失業甚爲可惜本藥房採訪西國名醫秘製良方均係益元養氣諸藥並無土皮烟灰等物行之已久獲效如神是以不惜工本特購上品官料依方配合以公海內如誠心欲戒照單服食烟癮自除不但毫無他患兼能氣體康強倘神倍健始信此藥靈驗本藥房言之不謬也價目大瓶八角中瓶四角小瓶二角躉拆面議克己在三馬路滬報館寄售徐家匯土山灣東首利華民匯記藥房主人告白

大減價

小修不取分文

大修不出五角

本行美國新到各種大小金銀自來柄業克耳表兼售時樣各式表練其價格外公道前來之表亦減價每只二元五角如買三只以上減價二元四角一打以上二元三角二打以上二元二角三打以上二元一角四打以上二元六打以上一元八角該價均爲克己如貴客欲批者請至本行面議可也此佈　上海三井洋行告白　1145

禮和洋行

經理德國格魯森炮廠並泰西各種船械機器等著名大廠價值格外克己謹此佈聞　本行謹啟　1980

對號單已到

英九月份對號單已到請來對號紅票格外申足今售英十月份票價照大市此佈　慎安堂啟

種蔗造糖公司告白

啟者本公司謹擇於本年西歷十月十七號下午兩點半鐘即禮拜四恪循常例在上海總會內集議公司緊要事宜凡有股諸君敬請屆期至會商酌爲禱本公司之一切股份進出帳目議定於本年十月十號起至十七號止以確實情節以上會議情形係由本公司總董酌奪恐未週知特此敬告　經理蔗糖公司事務丟特誠謹具　西歷一千八百九十三年九月二

犀黃八寶化毒靈丹　珠粉生肌下疳

本堂不惜重資獨用珠粉西珀犀黃等珍貴之品親自督製無論男婦久患楊梅結毒魚口橫痃下疳淋濁服之立刻全愈倘前醫無靈或悞服價廉之藥必用輕粉升藥故求其速效不知毒藏筋絡逢春必發連年不休時發時愈均可服此靈丹善除遠年藏筋藏絡之毒當可立化照前生育無害初起輕服四日重服七日包可除根永不發每服實洋二元○另有花柳西珀解毒丸大瓶一元小瓶六角○珠粉生肌下疳散每瓶七角無論週身膿泡瘍物瘡戶腫爛搽之立刻生肌收口

西學課程

茲有友人在本館教習英文英語凡有年紀稍長願習西學者請即來館面訂一切工課其除禮拜六下午及禮拜日不教外每日早晚三課有願來館肄業者須以一年爲期否則不收因作輟恐於學生毫無裨益

藥到病除

……寶堂購歸靈膏二張一母親肝氣一內室白帶均以貼膏病除謝之九江里史宅啓 記1870

…泥零蔓發售

……現歸本行經理價值克己倘蒙光顧請認明紅牌手不悞上海地亞士行啓 癸669

…險

……務由三井……洋行經理此佈 三井洋行經理人告白 546

梅花鹿出售

日到有淡水石花菜百……餘象此貨可煎洋菜之用如要買者請駕至南市老太平碼頭向本行面議可也 公太典糖棧謹白 記1971

……保房產貨物……此佈 上海四川路三井行啓 547

…堂批發大票

……圖記若非本堂之票各紅票概不收兌誠恐魚目混珠之弊倘蒙貴客惠顧請認明本堂中西文圖章庶可無悞此佈 738
上海 協安 廣惠和 廣揚興 普仁堂 廣泰祥 五家同啓

遺失道契

今有遺失地皮道契一帋英領事公館第七百十九號地第七百念六號末司騰恒名該契已經遺失向英領事另換新契末司克臘名字恐有遺失在外檢得作爲廢紙特此申明 売件洋行告白 記1905

新出石印繪圖新奇開書

九才子即鍾馗傳其驅邪降福世所共知今際飛氏以錦繡之心成風雷之筆其中除害安良補瀉邪魔大自可觀每部實洋三角七才四角三才三角大地圖八角小地圖三角本草圖一元二角楊說篆帖一元二說孝悌圖念四幅二角征西四角 上海四馬路古香閣發兌 記1802

利華民匯記
精製西法靈驗戒烟丸

本藥房志在利民罔求聞達故僻在一隅恥列於市肆間但自創辦以來荷蒙四方君子紛紛爭購不脛而行大有蒸蒸日上之概恐貿易者亦接踵而至勢將混淆是以匯記牌號上特加利華民三字以別之方可一目了然立辨涇渭凡仕商賜顧須認明名號餅式圖書庶不致悞夫鴉片流毒中邦爲禍甚烈一經上癮俾晝夜廢時失業甚爲可惜本藥房採訪西國名醫秘製良方均係益元養氣諸藥並無土皮烟灰等物行之已久獲效如神是以不惜工本特購上品官料依方配合以公海內如誠心欲戒照單服食烟癮自除不但毫無他患兼能氣體康強稍神倍健始信此藥靈驗本藥房言之不診也 價目 大瓶八角 中瓶四角 小瓶二角 覺拆面議克己 在三馬路滬報館寄售 徐家匯士山灣東首利華民匯記樂房主人告白

大減價

小修不取分文　大修不出五角

本行美國新到各種大小金銀自來柄業克耳表兼售時樣各式表練其價格外公道前來之表亦減價每只二元五角如買三只以上減價二元四角一打以上二元三角二打以上二元二角三打以上二元一角四打以上二元六打以上一元八角該價均爲克己如貴客欲批者請至本行面議可也此佈 上海三井洋行告白 1145

禮和洋行

經理德國格魯森炮廠並泰西各種船械機器等著名大廠價值格外克己謹此佈聞 本行謹啓 記1980

對號單已到

英九月份對號單已到請來對號紅票格外申足今售英十月份票價照大市此佈 大安堂愼啓 記

種蔗造糖公司告白

啓者本公司謹擇於本年西歷十月十七號下午兩點半鐘即禮拜四恪循常例在上海總會內集議公司緊要事宜凡有股諸君敬請屆期至會商酌爲禱本公司之一切股份進出帳目議定於本年十月十號起至十七號止以定確實情節以上會議情形係由本公司總董酌奪恐未週知特此敬告 經理蔗糖公司事務丟特誠謹具 西歷一千八百九十三年九月二十號謹啓 記1978

犀黃八寶化毒靈丹 珠粉生肌下疳散

本堂不惜重資獨用珠粉西珀犀黃等珍貴之品親自督製無論男婦久患楊梅結毒魚口橫痃下疳淋濁服之立刻全愈倘前醫無靈或悞服廉價之藥必用輕粉升藥故求其速效不知毒藏筋絡逢春必發連年不休時發時愈均可服此靈丹善除遠年藏筋藏絡之毒可立化照前生育無害初起輕服四日重服七日包當除根永年不發每服實洋二元○另有花柳西珀解毒丸大瓶一元小瓶六角○珠粉生肌下疳散每瓶七角無論週身膿泡瘍物陰𠩂腫爛搽之立刻生肌收口極速 鋪分上洋鐵馬路東首廣東益三堂啓 記1968

西學課程

茲有友人在本館教習英文英語凡有年紀稍長願習西學者請即來面訂每日一切工課其除禮拜六下午及禮拜日不教外每日早晚三課有願來館肄業者須以一年爲期否則不收因旋作旋輟恐於學生毫無益敬擬直陳尙乞諒察 本館代白

恩同再造

弟去年冬間忽患夢遺精滑一症屢藥調理終然難愈近日病症較前更覺日重甚至脚膝酸軟屢步維艱每夜合眼即滑雖憂鬱萬分惟歎天命壽數矣不料日前因事外出路遇盤記棧舊友譚君云久未相會何尊容如此瘦弱不堪弟將言直告友云前亦經患此遺精數月因購服鐵馬路東面益三堂大藥房包愈還精神童二仙靈丹二盒價二元幸得痊愈弟聞悉靈丹即求購二盒照服確見日覺病減後再服二匣亦幸病痊而反身健體壯感恩不淺惟貲主存良相之心家藏秘方精製靈丹名不虛傳登錄滬申二報以廣流名千古兼世有同病立可問津矣 寓珊記碼頭庚昌隆絲棧內浙湖陸素君頓首 記1772

戒烟善法

本堂槍上戒烟藥哉只須和在烟膏內隨時裝吃三日後烟癮能減大半至七日亦可除槍精神倍長飯量頓加不論多年老癮半月之間準能戒絕誠天下第一最安最速之法也每兩價洋一元六角二號八角 開設法馬路東永興里口此佈 存濟堂啓 176

靈效誌驗

啓者戒烟有實效者趙同春堂戒烟丸確乎靈矣敝友黎玉堂兄每日食洋烟七八錢者自前年服該號龍誕香丸戒斷之後遇友即談此丸戒烟服後身體康健心不思食烟此爲最易戒者我等見玉堂兄確能戒斷亦約同試戒去年五月購服此丸訂明堅心永不食烟開例議罸今幸俱已戒斷該同春堂戒烟丸靈驗名不虛傳也茲特誌之 陳雲蓀 劉東初 鄭傑如 梁浩池 全啓 癸936

屈氏廣東監製中國丸藥發售

廣東丸藥從前概有加添捐費現在一律免栽
照廣東原價發售各埠分局一概同價屈臣氏告白

藥名	主治	價目
十全大補丸	專補氣血滋長精神男婦合服	每兩大錢九十文
赤脚大仙丸	治身體虛弱有壯陽種子之功	每兩錢七十五文
六味地黃丸	專治虛火上炎肝腎不足之症	每兩錢四十五文
附桂八味丸	治命門火衰致脾胃虛寒等症	每兩大錢九十文
知栢八味丸	治陰虛潮熱早晚虛火上炎	每兩大錢六十文
八仙長壽丸	專治虛損勞熱形瘦神倦等症	每兩錢四十五文
金匱氣腎丸	治脾腎大虛腰重脚腫之妙品	每兩大錢六十文
天王補心丹	專治心血不足健忘怔忡等症	每兩大錢九十文
萬應痧氣丸	治發痧疹轉筋絞腸霍亂吐瀉	大四十五小十八
龍涎哮喉丸	治哮喉多痰服之呼吸定順通	每瓶三百六十文
男婦八珍丸	專長氣血健脾胃清補之妙劑	每兩價錢六十文
八寶紅靈丹	治中暑中氣通關達竅之要藥	每瓶一百另八十文
甘露午時茶	治內傷飲食外感風寒甚神效	每盒念塊百卅五
萬應神麯茶	此茶善能疎風解表快膈開胸	每盒八塊四百八
參貝製陳皮	治哮喉肺痿氣結痰凝無不效	每兩大錢九十文
祛風濕藥酒	治男婦風濕痺癱骨節痛等證	每兩大錢一百文
萬應如意油	治感肙傷風及胎毒瘡癬等證	每罇錢百五十文
神效洋金花	止哮定喘順痰降痰和烟服食	每兩大錢九十文
平安萬靈茶	此茶開鬱行滯感肙風寒均合	每盒八塊百念文
八寶鎮驚散	治小兒急慢驚風及昏迷等證	每罇價百八十文
寧心補腎丸	治先後大不足失養夢遺洩精	每丸一百另八文
參茸白鳳丸	治婦人虛弱白帶及調經種子	每丸雙料百念文

記1875

東貨續到

啓者本館乃東洋學堂所設也其立意並非謀利起見全在欲俾館員講究實地貿易以期日清兩國商業興隆故爾價廉物美與衆不同今又續到各種新貨無不齊備除禮拜之外每日開館早自八點晚至六點倘蒙 賜顧不論零躉切盼 諸君及早請來選購可也
特此佈告
三馬路四川路轉角日華洋行瀛華廣懋館

上海屈臣氏大藥房發售各種妙藥

靈效祛風濕搽藥水　婦人虛損白帶藥水　開胃消食百補藥酒　風癱半身不遂藥水　延年益壽玉桂藥酒　急救悞食洋烟藥水　精止戒烟肚疴藥水　內損外傷跌打藥丸　砂淋血淋尿淋藥水

此丸水能去濕風祛消腫寒止發凡風暑濕發出四肢將此藥搽之立見功效
專治婦女身虛致患白帶白淫等症既患此症則月事必不能調斷難受孕也
此酒不惜工本釀成能開胃進食消除積滯善調和營衛滋補精神養顏舀壽
此藥水善能調和營衛祛風去濕活絡舒筋專療左癱右痰四肢麻木等症
此酒不燥不熱性質純和最能補氣養血溫中煖胃舒暢筋骨引火歸原
此藥水專救誤食生洋烟及誤服各種毒物危急等症服法包內另單詳列
此藥水專法因戒烟或起肚疴甚至疴痢轉身虛弱百病義生等症
專治一切刀棒所傷破風作痛腫伏瘀疼痛等症幷疴瘸霍亂絞腸痧諸病
此水無論花柳遺毒或濕熱蓄結致成淋等症服之力能透竅管攻堅通閉矣

以上各款及服法價銀均另有仿單詳列茲不再贅尙有無數藥料容後續登 癸976

上海亨達利洋行啓

啓者本行開張上海四十餘載向已久義交易貨眞價實童叟無欺信經馳名四方近今分設漢口馬王廟河街有年專運金銀時辰鐘表八音洋琴千里鏡金鋼鑽戒子金銀外國首飾奇巧玩物新式保險台燈掛燈吃烟打火機器電氣燈叫人鐘電氣德律風去瘋氣箱大號保險鐵洋稽大小玲巧洋水龍五彩各色洋毯台毯各種料器婦人需用之物修表像伙並一切新製洋貨無不精緻齊備兼售高華士表批發並各種新式表出售保用二年修整不取分文且可洋人代客修整鐘表保用一年價比別家格外公道倘蒙貴官紳客商賜顧者須認明本行牌記亘不致悞 癸577

八月十一日錢洋行情列左

英洋	七錢三分五
本洋	無市
銀拆	一錢四
洋拆	無市
找頭	七錢三分五
找頭	一千文
市錢	一百四十一千文
卡錢	一百四十千文
衣牌	一千零五十文

美國現銀 又金洋 一元二二二
又四個月期 又 又 一元一七二一

八月十一日進口船禮拜三

北京輪船 由甯波 太古公司
西多 又 由日本 三井洋行
斯美 又 由基隆 売件洋行
海晏 又 由天津 招商總局
温州 又 由汕頭 太古公司
順和 又 由天津 怡和洋行
廣利 又 由香港 招商總局

十二日出口船禮拜四

甯波輪船 晚往香港粵省 禪臣洋行
江天 又 下午往甯波 招商總局
江裕 又 晚往長江 招商總局
海晏 又 晚往天津 招商總局
開封 又 晚往汕頭廈門 太古公司
順和 又 晚往天津 怡和洋行

十三日出口船禮拜五

大通輪船 晚往長江 太古公司
廣利 又 晚往香港粵省 招商總局
北京 又 下午往甯波 太古公司
普濟 又 下午往甯波温州 招商總局

十四日出口船禮拜六

斯美輪船 晚往淡水基隆 売件洋行
德興 又 晚往長江 鴻安公司
致遠 又 晚往福州汕頭 招商總局
太生 又 往汕頭香港省城 怡和洋行
福和 又 晚往長江 怡和洋行

十八日出口船禮拜三

鬧普色得帆船晚往牛莊 売件洋行

利濟局木輪船

本局木輪自本月十三日起每逢三六九日由滬開往杭嘉二處仍按三六九日由杭嘉開回滬均按班日於午後三點鐘開行風雨不改船上飯食伺應週全水腳格外公道每逢雙日仍照向例開往蘇州 貫客賜顧請至本局買票登舟可也上海船泊鐵大橋西首杭泊新碼頭嘉泊端平橋 記1871

滬報館帳房寄售
精製各種丸散膏丹

王製半夏每匣一元○元魁益智丸每盒四丸洋一元變料加倍二參茸衛生丸參茸白鳳丸價均與益智同○小兒回春丹每盒一丸四角○延壽酒目每瓶洋三角○養神定志丸每兩一角○百補大全藥每兩三角○助元固精丸每兩一角○婦寶坤順丸每兩一角○經運腹痛丸每兩一角○補元正氣丸每兩二角半○壯陽廣嗣丸每兩三角○順氣化痰丸每兩一角○痴迷正心丸每兩一角半○豬羊癲瘋丸每兩二角○益陰疝氣丸每兩八分○瘧疾靈濟丹每兩三角○神效賜紅丸每兩一角○漱石齋立止牙痛眞精粉每瓶二角半

英十月票出售

今售英十月呂宋票定拆公道兼兌紅票雙張十二元單張四開照算分條七角華八月念六開彩凡蒙函購原班回件此布 老廣豐 新廣豐 萬寶來 萬利昌 萬福來新行全啓 記718

驚風奪命回生神丹

此丹專治小兒驚風無論急驚慢驚四肢抽掣兩目上竄角弓反張手足冰冷雖形極危險但得此丹入口後一二時辰漸漸平復如初即人巳死去四肢強硬牙關緊閉只要心口微溫攏開牙關將此丹緩緩灌之得能下咽頃刻回生眞救命之神丹也茲託上海字林滬報館漢口漢報館帳房代售每瓶洋二元

八月十一日棉紗洋布行情

印度 20定南針 棉紗六十包 六一七五
又 20紅半人 又廿包 六十一兩七五
又 20印度人 又念包 六十二兩二五
怡和
八四星牌布 一千五百疋扣 一九二五

上海屈臣氏大藥房
奇驗戒洋烟藥餅

夫鴉片烟一物流害無窮常見吸食洋烟者癮癖日深斷除匪易余甚憫之覃博中外訂就良方秘法創製其名曰戒洋烟藥餅此餅藥性純和解鴉片之毒令服者自然癮斷永無後患服後神氣倍壯膚革充盈其扶元補弱之功非別家可比方奇藥美誠戒烟之換骨金丹也 大瓶二百片洋一元中瓶一百片洋五角小中瓶五十片洋二角半小瓶十片洋一角每次以六片爲率癮錢烟者服藥三個角雖癮重者亦至多以一片食前清茶送服至第五個月減八折依大斷癮
上海英大馬路又棋盤街兩家屈臣氏謹啓 記469

八月十一日匯票行情

英電匯 上海規元每兩三先令四辨士四之一
又現銀 又 三先令四辨士八之三
又三十日期 三先令四辨士二之一
四個月期 三先令四辨士八七
德國電匯 無市
又現銀 又 三買克四分三
又四個月期 又 三買克五分
法國現銀 四佛郎克二分四
又四個月期 四佛郎克三分七
又六個月期 四佛郎克三分四